

REVUE SPIRITE

Journal d'Études Psychologiques
Fondée par ALLAN KARDEC



CSI
CONSEIL
SPIRITE
INTERNATIONAL

Esprit

Immortel et indestructible

Sélection d'articles

An 165 | N 07 | 2022

Ce volume contient quelques articles de la Revue Spirite de l'année 165, n° 7 - Avril 2022. Il ne s'agit pas d'une version complète. Les traductions sont à la charge du traducteur.

TRADUCTEURS & RÉVISEURS DANS CE NUMÉRO

ANA PAULA TELES

CHRISTIAN TOURUN - FEE - FEDERACIÓN ESPÍRITA ESPAÑOLA

UCESS - UNION DES CENTRES D'ÉTUDES SPIRITES EN SUISSE



Revue Spirite
Journal d'Études Psychologiques
Fondée par ALLAN KARDEC le 1er janvier 1858

Propriedade do Conselho Espírita Internacional (CEI)
Logo et Marque Européenne enregistrée à l'EUIPO
(Office de l'Union Européenne pour lapropriété
intellectuelle)

® Trade mark 018291313

Marque française déposée à l'INPI (Institut National
de la Propriété Intellectuelle) sur le numéro

® 093686835.

**LA REVUE
SPIRITE**

Journal d'Études Psychologiques
Fondée par Allan Kardec le 1er Janvier 1858

Édité par

Federação Espírita Portuguesa
Praceta do Casal Cascais 4, r/c, Alto da Damaia,
Lisboa

ISSN 2184-8068

Depósito Legal 403263/15

© copyright 2022

Année 165

Nº7

CSII Trimestriel | Avril 2022

Distribution gratuite

Dirección (CEI)

Jussara Korngold

Coordenação (FEP)

Vitor Mora Féria

Coordenação Editorial

Sílvia Almeida

Rédaction et relecture

Cláudia Lucas

José Carlos Almeida

Web

Marcial Barros

Nuno Sequeira

Sandra Sequeira

Art & design

Sara Barros

revuespirite@cei-spiritistcouncil.com

www.cei-spiritistcouncil.com

Índex

JUSSARA KORNGOLD	ÉDITORIAL
DAIRSON GONÇALVES	SURVIE ET IMMORTALITÉ DE L'ESPRIT
CAUCI DE SÁ RORIZ	SPIRITISME ET PHILOSOPHIE
MÁRCIA LÉON	LA VÉRITÉ QUI NOUS REND LIBRES
EVANDRO NOLETO BEZERRA	VOYAGE SPIRITE EN 1862 ET AUTRES VOYAGES PAR KARDEC
CAMILLE FLAMMARION	DOSSIER CAMILLE FLAMMARION
VICENTE PESSOA	LE POÈTE DU CIEL ET LE BON SENS INCARNÉ : LA VIE ET LES IDÉES DE CAMILLE FLAMMARION ET SA RELATION AVEC ALLAN KARDEC
MANUELA VIEIRA	LA NOUVELLE GÉNÉRATION
ESPIRIT CARLOS	JE NE CONNAIS PAS CET HOMME DONT VOUS PARLEZ
TANIA SCHWARTZ & JUSSARA KORNGOLD	BREF HISTORIQUE DU MOUVEMENT SPIRITE AUX ETATS UNIS
JUSSARA KORNGOLD	INTERVIEW
ANDRÉ SIQUEIRA & ISMAEL MOURA	COMMUNICATION CARITATIVE



JUSSARA KORNGOLD

Bio:

Traduction par:

UCESS - UNION DES CENTRES D'ÉTUDES SPIRITES EN SUISSE

Résumé:

Mots clés:

Ce mois-ci, nous célébrons les 165 ans de la publication du Livre des Esprits, qui a marqué le début du spiritisme. Ce livre a été publié initialement avec 501 questions, qui ont été, dans une deuxième édition, étendues à 1019.

Dans son introduction, Allan Kardec mentionne l'un des défis qu'il a rencontrés : "Pour les choses nouvelles, il faut des mots nouveaux ; aussi la clarté du langage l'exige-t-elle, afin d'éviter la confusion inhérente à la signification multiple des mêmes termes." Puis il propose : "Les adeptes du spiritisme seront les spirites, ou, si vous voulez, les spirites."¹

Aujourd'hui, ces idées ne sont plus si nouvelles et sont déjà diffusées dans différents pays grâce à des traductions dans une vingtaine de langues.

Imaginer un monde sans les ressources que cette œuvre grandiose a dévoilé et continue de dévoiler à l'Humanité, nous

paraîtrait comme rester dans une région aride où nous n'avons pas encore pu boire les enseignements de Jésus, dans leur essence. Ces enseignements représentent une véritable fontaine d'eau vive, indispensable à l'esprit immortel, lui permettant d'entrevoir l'irradiation de l'Amour du Créateur et la grandeur de la Création.

Allan Kardec n'a pas ménagé ses efforts pour nous apporter cette œuvre et approfondir ses concepts à travers les autres publications qui constituent le pentateuque spirite. Chacune des quatre parties du Livre des Esprits a été développée, ce qui a donné naissance aux quatre livres suivants.

Pour la vérité, il s'est soumis aux critiques sévères de la société, de ceux qui ne comprenaient pas le message spirite, devenant même ses ennemis. Ses activités dans les domaines académique et scientifique ont été mises à mal, mais il est resté fidèle, comme le véritable missionnaire qu'il

¹ KARDEC, Allan. 2006. Le Livre des Esprits, "Introduction à l'étude de la doctrine spirite". Brasília: FEB.

était et qu'il continue d'être, comprenant qu'il valait mieux s'éteindre pour le monde, mais briller pour la vie immortelle.

C'est ainsi que, dans son livre, composé de discours prononcés dans divers noyaux spirites en 1862, il s'exprime ainsi : " En laissant de côté toute question personnelle, j'ai des adversaires naturels dans les ennemis du spiritisme. Ne croyez pas que je sois à plaindre, loin de là ! Plus leur animosité est grande, plus elle prouve l'importance que la Doctrine revêt à leurs yeux ; si c'était une chose sans importance, ils n'y prêteraient même pas attention à moi."²

Le célèbre scientifique Camille Flammarion, auquel nous rendons également hommage dans ce Numéro, qui célèbre le 180^e anniversaire de sa naissance, s'exprimait ainsi dans son discours posthume, en parlant d'Allan Kardec : "Il était cependant ce que j'appellerai simplement le "bon sens incarné". Raison droite et judicieuse, il a appliqué sans cesse à son œuvre permanente les indications intimes du bon sens." Et dans un hommage très

particulier, il ajoute : "Tu as été le premier, ô maître et ami ! Vous avez été le premier à donner, dès le début de ma carrière astronomique, un témoignage de vive sympathie à mes déductions concernant l'existence des humanités célestes, car, prenant dans le livre sur la Pluralité des mondes habités, vous l'avez immédiatement placé à la base de l'édifice doctrinal dont vous rêviez. Nous avons souvent conversé de cette vie céleste si mystérieuse ; maintenant, ô âme, tu sais, par une vision directe, en quoi consiste la vie spirituelle à laquelle nous retournerons tous, et que nous oublierons pendant notre existence sur la terre."³

Puissions-nous valoriser le don divin que nous avons reçu, pour être le phare qui nous conduira aussi à la resplendissance de nos âmes et joindre nos voix à celle de Camille Flammarion pour dire :

" L'immortalité est la lumière de la vie, comme ce Soleil qui se déplace est la lumière de la Nature. A bientôt, mon cher Allan Kardec, à bientôt !"

² FEB, ed. 2005. Discours prononcés durant les réunions générales des spirites de Lyon et Bordeaux. Brasília FEB.

³ KARDEC, Allan. 2004. "Le spiritisme et la science". Revue Spirite. Brasília: FEB. (Année XII, N° 5 (Mai 1869): 182-190).

FACE À FACE SPIRITISME ET SCIENCE LA VÉRITÉ QUI NOUS REND LIBRES



MÁRCIA LÉON

Bio:	Association médicospirite de Brasilia, Fédération Spirite Brésilienne
Traduction par:	UCESS - UNION DES CENTRES D'ÉTUDES SPIRITES EN SUISSE
Résumé:	Cet article est l'occasion d'une réflexion sur l'immortalité et la survie de l'esprit, le parcours des penseurs à travers les âges de l'humanité pour dévoiler les mythes liés aux questions de la mort, la trajectoire d'Allan Kardec avec sa méthodologie d'investigation des manifestations intelligentes et le paradigme spirituel qui a abouti à l'Évangile de Jésus, la Bonne Nouvelle, comme source incontestable de l'évolution morale de l'homme.
Mots clés:	JÉSUS, ÉVANGILE, IMMORTALITÉ, VÉRITÉ, SCIENCE.

"Jésus dit donc aux Juifs qui croyaient en lui : Si vous demeurez dans ma parole, vous êtes vraiment mes disciples, et vous connaîtrez la vérité, et la vérité vous rendra libres."

(Jean 8, 31-32)

Les paroles de Jésus, rapportées dans ce passage de l'Évangile de Jean (8, 31-32), nous amènent à réfléchir au fait que seule la Vérité, lorsqu'elle est connue et expérimentée, nous libère de notre petitesse spirituelle.

Depuis les temps immémoriaux de la formation de la planète Terre, l'être humain, lorsqu'il a commencé à habiter ces terres, s'est interrogé, a levé les yeux vers le ciel et de temps en temps sur lui-même, en essayant de répondre aux questions :

qui suis-je ? D'où viens-je ? Où vais-je ? Pourquoi suis-je ici ?

Ces questions sont cruciales pour démêler le drame intérieur qui domine la pensée à chaque époque de l'humanité à travers les connaissances cognitives, scientifiques, philosophiques et religieuses. D'innombrables penseurs à travers l'histoire ont formulé ces questions pour tenter d'y trouver une réponse, n'aboutissant qu'à des conclusions et des points de vue personnels. Ils ont couru à la recherche de la vérité, mais la

plupart du temps, ils n'ont pas trouvé la libération qu'ils souhaitaient.

Cependant, d'un autre côté, comme il fallait s'y attendre, ils ont développé des théories, des idéologies, des idées du monde qui pouvaient traverser le temps pour être évaluées plus tard, à travers les siècles.

Nous savons que la Science recourt à l'expérimentation pour témoigner d'une vérité relative, non absolue, et qu'à ce titre, à partir de l'élaboration de ses méthodologies, elle confirme ou conteste une hypothèse scientifique. Les méthodes utilisées pour cette expérimentation sont très diverses et sont en corrélation avec chaque période de la pensée humaine, ses valeurs, ses outils et ses limites, ayant toujours un parti pris, ayant sa propre élaboration.

Ainsi, l'homme préhistorique, penché sur le firmament céleste, observant les étoiles, élaborant des convictions et des possibilités, répétant l'expérience autant de fois que nécessaire jusqu'à en tirer une conclusion, équivaut, d'une certaine manière, en tant qu'observateur attentif, au scientifique actuel, qui partage, à l'ère numérique, dans le domaine de l'expérimentation, les possibilités les plus diverses d'analyse, de présupposés, de corrélations, de bases mathématiques, physiques et sociologiques, arrivant, par la méthodologie de la répétition de l'expérience, à ce qui caractérise une vérité dans le domaine matériel. Et c'est ce qui s'est produit.

Cependant, pour certifier la réalité spirituelle, nous nous demandons : la ligne d'investigation serait-elle la même

à mener, telle qu'elle est vécue dans la matérialité ?

Le Codificateur, Allan Kardec, a élaboré tout au long de son œuvre, les bases de cette réponse et nous déclare, en frontispice du livre *La Genèse - Miracles et prédictions selon le spiritisme*, que la "Doctrina spirite est le résultat de l'enseignement collectif et concordant des Esprits ; la science est appelée à constituer la Genèse selon les lois de la matière ; et Dieu prouve sa grandeur et sa puissance par l'immuabilité de ses lois et non par leur suspension ; et enfin, pour DIEU, le passé et l'avenir sont le présent."⁴

Ces paroles de l'éminent Maître de Lyon nous révèlent que l'être humain est, depuis sa création en tant qu'Esprit immortel, exactement dans ce voyage permanent de la conquête intérieure de lui-même et par conséquent du monde qui l'entoure, ayant dans le présupposé spirituel, si nous pouvons ainsi parler et nous adresser, la recherche des vérités éternelles pour se libérer.

Jamais les paroles de Jésus, rapportées par l'apôtre Jean, n'ont été aussi actuelles et pertinentes pour l'Esprit immortel, en plein XXI^e siècle, en nous faisant comprendre que la recherche de la vie spirituelle, en tant que réalité indéniable, est la fin et le moyen de cette conquête permanente de la libération individuelle et conscientielle et, par conséquent, la possibilité réelle de répondre aux questions : qui suis-je ? D'où viens-je ? Où vais-je ? Pourquoi suis-je ici ?

Comme nous le rappelle le professeur Rivail, dans l'introduction de *La Genèse*, "deux éléments ou deux forces

⁴ Frase que se encontra no frontispício da obra de Allan Kardec, *A Gênese*.

régissent l'univers : l'élément spirituel et l'élément matériel. (...)

Le spiritisme, en démontrant l'existence du monde spirituel et ses relations avec le monde matériel, donne la clé d'une multitude de phénomènes incompris, et considérés pour cette raison même, comme inadmissibles par une certaine classe de penseurs" (Kardec 2019, 11)

De cette confirmation, nous voyons que de nombreux thèmes ont été investigués par la Science tout au long de son histoire, comme on peut s'y attendre, puisqu'elle s'intéresse à ce qui est matériel, n'a pas réussi à avancer dans sa recherche, précisément à cause de l'absence d'une vision plus étendue et plus complète concernant l'identification du principe spirituel ou du principe intelligent, en tant qu'éléments fondamentaux pour se rapprocher de la Vérité dans le monde qui nous entoure.

De ce point de vue, nous savons que l'échange entre les deux plans, matériel et spirituel, fait partie des lois naturelles qui régissent l'Univers dans toutes ses dimensions. Cet échange, très bien élaboré, permis et stimulé par la pensée et le souffle divins, favorise la compréhension que nous sommes des esprits et que nous sommes bien au-delà de l'expérience matérielle. Elle nous montre également, dans le cadre de l'expérimentation médiumnique, que l'échange de pensées nous révèle qu'il existe quelque chose au-delà de la rationalité de l'intellect. Et plus encore, que l'immortalité et la possibilité de renaître par des mécanismes de réincarnation favorisent la plénitude de l'apprentissage et l'évolution morale séquentielle.

Les Saintes Écritures, contenues à la fois dans l'Ancien et le Nouveau Testament, illustrent dans leurs pages toute la vérité libératrice qu'il est

possible de découvrir et de conquérir par l'étude, la réflexion et la vie quotidienne.

En regardant à travers l'influx du temps, nous verrons que les innombrables penseurs qui se sont penchés sur le sujet de la possibilité de l'immortalité de l'âme, évoquée à différents moments historiques, n'ont pas évalué la possibilité de l'existence du principe spirituel, même si la méthodologie scientifique à partir du XVIIe siècle étudie les relations existant dans le domaine matériel ; et pour beaucoup de ceux qui ont approché cette vérité, mais n'en ont pas témoigné dans leur analyse finale, il leur a manqué l'humilité de reconnaître qu'il y a encore une limite à un regard élargi sur ce qui n'est pas connu, manquant, en dernière instance, d'outils d'évaluation.

Malgré toute cette limitation à un regard plus complet sur les multiples facettes de la matière, à la science de son temps, le Codificateur a prêté attention à cette particularité de l'expansion du monde naturel, encore inconnue de la science, qu'est le plan spirituel.

Allan Kardec, participant connu et réputé de nombreuses sociétés scientifiques de son époque, fréquente les salons parisiens, d'abord pour dévoiler les phénomènes des effets physiques. Tout au long de son enquête, il s'est trouvé face à la manifestation du principe spirituel et, au fil du temps, il a élaboré sa recherche, à travers une méthodologie d'enquête, à la recherche des vérités spirituelles qui lui ont été apportées par la psychographie et la psychophonie, où il a pu observer, tout au long de cette période de recherche, les douleurs et les joies, les doutes et les certitudes et les révélations qu'il existe le plan spirituel, une expansion du monde

naturel, vivant, coloré, plein de significations et interchangeable avec le monde matériel.

Dès lors, avec la méthodologie qu'il a tracée et décrite dans Le livre des médiums, Allan Kardec s'est permis, à travers les réunions médiumniques de la Société parisienne d'études spirites, de s'attarder sur l'immortalité de l'âme ou, comme certains le souhaitent, sur l'immortalité de l'Esprit. Et il ne s'attardait plus seulement à l'analyse investigatrice du phénomène, mais à l'analyse minutieuse des sentiments et des émotions impliqués dans la manifestation spirituelle d'un être immortel et, depuis lors, une nouvelle fenêtre s'est ouverte dans sa perception d'un homme épris de recherche - celle du monde moral comme partie du monde naturel : l'Évangile de Jésus.

Et voici qu'il nous assure, dans l'introduction de L'Évangile selon le Spiritisme, que l'objectif primordial est l'enseignement moral ; et il poursuit en disant que " grâce aux relations établies, désormais et définitivement, entre les hommes et le monde invisible, la loi évangélique, que les Esprits eux-mêmes ont enseignée à toutes les nations, ne sera plus lettre morte, parce que chacun la comprendra, et se trouvera sans cesse contraint de la mettre en pratique, sur les conseils de ses guides spirituels ". Les instructions qui viennent des Esprits sont véritablement les voix du Ciel qui viennent éclairer les hommes et les inviter à la pratique de l'Évangile. " (Kardec 2019a, 19)

C'est ainsi que le Pentateuque spirite est né de tous ses travaux et, dans les articles mensuels publiés dans la Revue Spirite, il est venu à l'esprit du Maître de Lyon de donner la parole, par une écoute active, à tous ceux qui

cherchaient des réponses à leur désarroi intérieur, tant dans le monde matériel que spirituel, car les enseignements de Jésus contenus dans les Évangiles, apportés par les apôtres, sont des baumes qui apaisent et guident nos vies.

Cette compréhension du Codificateur, a généré une séquence d'élaboration des chapitres contenus dans L'Évangile selon le Spiritisme, qui a apporté à ceux qui étudient la Doctrine des Esprits un ordre séquentiel de présentation, en commençant par les trois révélations apportées au cours de l'histoire, par Moïse, par Jésus et par la Codification Spirite, nous permettant d'observer qu'il y a toujours une préparation de l'humanité, de temps en temps, afin qu'elle puisse recevoir les enseignements, graduellement, et à partir de là les mondes énumérés comme les diverses demeures des Esprits dans la Maison du Père, le processus du parcours de l'être spirituel à travers les mécanismes de réincarnation, à travers les liens familiaux, en passant par l'analyse des béatitudes et la manière dont la créature entre en relation avec le Créateur à travers la prière, véhiculée par la pensée, en utilisant le Fluide Cosmique Universel comme agent de transmission.

De cette façon, l'œuvre monumentale de Jésus en matière d'éthique, de morale et de connaissance, fleurit et sème la graine de l'humanité, atteignant tout le monde, même ceux qui se sont exemptés de cette expérience unique avec le Maître de Galilée.

Les paroles de Jésus sont intemporelles. Ses enseignements se répercutent à toutes les époques. Sa présence divine est ressentie aux quatre coins de ce monde d'expiation et de preuve, un monde riche en opportunités d'apprentissage sur les

deux plans de la vie. Sa perception est large et atteint l'esprit de tous ses élèves. Il nous reconnaît par notre nom et connaît les potentialités inscrites dans chaque champ de conscience de l'être spirituel que nous sommes. Il respecte nos limites et nous considère, tout au long de nos existences, comme un être sur la voie d'une réalisation individuelle et collective maximale.

Emmanuel, dans son ouvrage *Sur le chemin de la lumière*, nous précise qu'au cours des siècles, où tout s'est accordé pour l'évolution matérielle et spirituelle de l'être humain, "seul Jésus n'est pas passé par le chemin douloureux des races et que son cœur magnanime est la source de vie pour toute l'humanité terrestre". (Xavier 2010, 12).

Et le bienfaiteur poursuit son discours en nous disant que le doux rabbin est "le sculpteur divin". Il a opéré la structure géologique de l'orbe terrestre, sculptant l'école bénie et grandiose, dans laquelle son cœur se dilaterait dans l'amour, la clarté et la justice". (Xavier 2010, 15)

De nombreux chercheurs se sont penchés sur l'Évangile de Jésus, apporté par les évangélistes dans le contenu biblique dans tous ses contextes scientifiques, religieux et philosophiques. D'innombrables questions ont été posées, de nombreuses réponses ont été trouvées. Mais dans l'ordre chronologique des événements, de nombreux doutes et dissonances ont également été menés.

L'immortalité de l'Esprit, si bien dépeinte dans le passage de la Résurrection et racontée surtout par Matthieu (8,9), nous apporte avec tous les accords la survie du corps spirituel au détriment du corps matériel, brisant les barrières de la mort ; ainsi que le phénomène de la

transfiguration sur le Mont Thabor, également raconté par Matthieu (17 : 1-13), nous montre Jésus en contact intime avec Moïse et Elie, eux aussi ayant déjà franchi les portes de la mort et présents en esprit pour consoler et fortifier le Maître pour les dures épreuves qui allaient suivre.

Par conséquent, l'immortalité de l'Esprit et le principe de renouvellement à chaque renaissance, nous donne la certitude qu'en marchant dans l'éphémère du monde, nous ajoutons de la force spirituelle dans notre être le plus profond, à travers de multiples apprentissages.

À ce stade, la collection d'œuvres d'André Luiz, "La vie dans le monde spirituel", nous invite à cette réflexion. Comme étude de cas, l'auteur, à travers la psychographie de Francisco Cândido Xavier, nous montre la transition de son propre parcours entre les principes matériels, qu'il a si bien exercés dans le monde jusqu'à la fin des années 30 du siècle dernier, exerçant une médecine imprégnée du paradigme matérialiste et se dirigeant ensuite vers la connaissance et le récit des principes spirituels, tout au long de son histoire, après sa désincarnation. Il a eu l'occasion d'acquérir cette connaissance, ainsi que les instructeurs qui l'ont aidé dans cette découverte de lui-même, qui a révélé à son esprit que "Une existence est un acte ; un corps un vêtement ; un siècle un jour ; un service une expérience ; un triomphe une acquisition ; une mort un souffle renouvateur." (Xavier 2008, 9)

Tout au long de sa littérature, André Luiz nous invite à réfléchir, à observer et à étudier ce nouveau paradigme qui apparaît à l'horizon de l'orbe terrestre : le paradigme spirituel, qui apporte une nouvelle façon de visualiser la réalité

éternelle dans le domaine des sublimes conquêtes de l'Esprit, comme l'avait conclu Allan Kardec. Et comme le raconte l'auteur lui-même, "il faut beaucoup d'efforts à l'homme pour entrer dans l'académie de l'Évangile du Christ, une entrée qui se fait presque toujours de manière étrange - lui seul, en compagnie du Maître, suivant le cours difficile, recevant des leçons sans chaises visibles et écoutant de vastes dissertations sans mots articulés". (Xavier 2008, 9)

Jésus, en tant que grand connaisseur de la psyché individuelle et collective dans notre orbe terrestre, permet que ses enseignements traversent la barrière du temps et de l'espace ; et ce n'est pas pour une raison moindre qu'il a parlé à tous, avec amour, à travers des paraboles, car en procédant ainsi il permet à l'esprit immortel de comprendre l'enseignement, selon sa nature et sa portée éthico-morale.

Les changements d'époque ne sont pas faciles à vivre, quelle que soit l'époque de l'existence humaine. La persistance du paradigme matérialiste et réductionniste sur cette terre apporte, en dernière instance, le tourbillon de l'agitation intime ; elle apporte un manque de sens existentiel à l'être humain et un manque de perspectives dans le domaine des sentiments de l'Esprit immortel. Tout ceci, ajouté au manque de perception et de connaissance de soi, amène une perturbation spirituelle, faisant dérailler dans le champ des émotions et des sentiments, la déstructuration de la psyché et par conséquent du champ mental, permettant ainsi des expériences douloureuses, comme mécanismes de restructuration de l'être immortel.

Joanna de Ângelis dans son œuvre Jésus et l'actualité, à travers la psychographie de Divaldo Pereira Franco, affirme que "Jésus est actuel à cause des thérapies de l'Amour et des enseignements qu'il propose à l'homme contemporain, mais aussi à cause de l'exemple de bonheur et d'extériorisation de la paix qu'il a irradié. (Franco 2019, 8)

Cette image construite dans le champ psychique de beaucoup de ceux qui portent l'Évangile comme objectif d'apprentissage, tout au long de leurs existences, nous focalise sur un Jésus plus proche, plus sensible, plus solidaire, atténuant, dans une large mesure, les expériences de souffrance, par lesquelles, de temps à autre, l'humanité est frappée dans la sphère collective, mais aussi dans la sphère personnelle. Un Jésus qui est loin des concepts religieux conventionnels, mais qui est un Esprit amical qui divise l'âme humaine dans les deux plans de vie, offrant des possibilités de contributions d'amélioration intime dans les moments cruciaux de l'existence humaine.

C'est ce Jésus que nous devons connaître et approcher afin de renforcer notre étincelle divine. Mais nous devons d'abord nous permettre d'ouvrir notre écran mental et nos mailles de sentiments pour comprendre la nécessité de ce moment.

L'Évangile de Jésus est la plus grande et la plus profonde thérapie que nous ayons eue à travers toutes les époques qui nous ont fait évoluer, quelque part dans le passé, mais qui est encore très actuelle pour les besoins du présent et de l'avenir. Sa conduite éthique et morale permet une ré-signification de nos sentiments, nous met face à nous-mêmes à n'importe quel moment du parcours de l'humanité et fait en sorte qu'à un moment donné, nous nous

retrouvions dans la paix et la santé, en utilisant "l'harmonie complète de l'âme" (Xavier 2003, 38) comme nous l'assure le bienfaiteur Emmanuel dans le livre "O Consolador".

Lorsque nous entrevoyons cette proximité avec Jésus, tout au long de nos existences, nous nous permettons de regarder l'autre, qui avec nous divise les portails de la vie sur les deux plans, comme nous voudrions être observés dans nos difficultés les plus intimes ou dans nos conquêtes intérieures les plus profondes et les plus simples. Ainsi, lorsque nous nous adressons au chef Suprême de la Vie, cette proximité avec le Maître, nous place face à face avec la connaissance de la Vérité qui nous libère de l'ignorance conceptuelle de la pleine existence et nous apporte le soutien et la subsistance du Christ Consolateur.

Avec Jésus, dans un passage raconté par Matthieu (6:33-34), nous observons la recommandation suprême de "chercher d'abord le royaume de Dieu et sa justice, et toutes ces choses vous seront données par-dessus". Ne vous

inquiétez donc pas pour demain, car demain s'occupera de lui-même."

En avançant vers cette rencontre en solidarité avec Jésus, nous serons confrontés à la plus grande Vérité existante à l'heure actuelle, qui nous libère réellement et définitivement : la rencontre avec nous-mêmes, en tant qu'êtres à la recherche de leur amélioration dans la Création divine et en tant que co-auteurs de leur propre histoire.

Bibliographie

- ALMEIDA, J. F. 2011. Bíblia Sagrada. São Paulo: Geográfica.
- FRANCO, Divaldo P. (Joanna de Ângelis, Espírito). 2019. Jesus e Atualidade, Salvador: LEAL.
- KARDEC, Allan. 2019. A Gênese - os milagres e as predições segundo o Espiritismo. [Tradução Guillon Ribeiro]. Brasília: FEB.
- KARDEC, Allan. 2019a. O Evangelho Segundo o Espiritismo. [Tradução Guillon Ribeiro]. Brasília: FEB.
- XAVIER, Francisco C. (André Luiz, Espírito). 2008. Nosso Lar. Brasília: FEB.
- XAVIER, Francisco C. (Emmanuel, Espírito). 2010. A Caminho da Luz. Brasília: FEB.
- XAVIER, Francisco C. (Emmanuel, Espírito). 2003. O Consolador. Brasília: FEB.

REVISITONS LA REVUE SPIRITE VOYAGE SPIRITE EN 1862 ET AUTRES VOYAGES PAR KARDEC



EVANDRO NOLETO BEZERRA

Bio:

Evandro Noleto Bezerra Directeur et membre du Conseil Supérieur de la Fédération Spirite Brésilienne. Traducteur en portugais des œuvres fondamentales et complémentaires d'Allan Kardec, dont les douze premiers volumes de la Revista Espírita (1858-1869). Rédacteur et écrivain pour le magazine Reformador.

Traduction par:

UCESS - UNION DES CENTRES D'ÉTUDES SPIRITES EN SUISSE

Résumé:

Parmi les cinq voyages spirites effectués par Allan Kardec dans l'intérieur de la France et de la Belgique, au service de la diffusion du spiritisme, le plus long et le plus important fut celui de 1862, le seul à mériter de sa part une publication spéciale, décrivant fidèlement et de façon détaillée, les réunions, les orientations, les conférences et les discours prononcés dans les différentes villes comprises dans son voyage. Les autres voyages ont été rapportés dans la Revista Espírita des années correspondantes.

Mots clés:

VOYAGES SPIRITES, DOCTRINE SPIRITE, MOUVEMENT SPIRITE, ALLAN KARDEC

Au cours des années 1860, 1861, 1862, 1864 et 1867, Allan Kardec, profitant des vacances de la Société spirite de Paris, partit de la capitale française pour visiter, dans l'intérêt du spiritisme, quelques villes de l'intérieur de la France et de la Belgique.

Et que cherchait Allan Kardec dans ces voyages ? Selon lui, ils avaient "[...] un double objectif : donner des instructions là où elles étaient nécessaires et, en même temps, s'instruire. Nous voulions voir les choses de nos propres yeux, juger de l'état réel de la Doctrine et de

la manière dont elle est comprise ; étudier les causes locales favorables ou défavorables à son progrès, sonder les opinions, apprécier les effets de l'opposition et de la critique, connaître le jugement que l'on porte sur certains ouvrages. Nous avons désiré, avant tout, serrer la main de nos frères spirites et leur exprimer personnellement notre sympathie la plus sincère et la plus vive, en retour des touchantes preuves d'amitié qu'ils nous donnent dans leurs lettres ; donner, au nom de la Société de Paris, et en notre nom surtout, un témoignage spécial de reconnaissance

et d'admiration à ces pionniers de l'œuvre qui, par leur initiative, leur zèle désintéressé et leur dévouement, en constituent les premiers et les plus fermes appuis..." (Kardec 2007, 46-7)

Les voyages spirites effectués par le Codificateur, répondant à l'invitation des institutions spirites de l'intérieur du pays, sont une conséquence naturelle de l'expansion et de l'importance de la Doctrine spirite dans l'esprit des masses, avides d'éclaircissements plus substantiels sur certaines questions doctrinales encore peu développées ou mal comprises, outre le désir, bien naturel, de rencontrer et de s'entretenir personnellement avec le coordinateur des idées nouvelles, s'abreuvant à la source, sans intermédiaires, des directives que lui seul, avec tant de biens et de sagesse, était en mesure de fournir.

En cette année 2022, nous commémorons le 160^e anniversaire de la publication de la brochure Voyage spirite en 1862, dans laquelle Allan Kardec relate le plus vaste voyage missionnaire qu'il Entreprit dans l'intérieur de la France, pendant sept semaines consécutives, parcourant 693 lieues, visitant plus de vingt villes et prenant part à plus de cinquante réunions spirites, dans un pas de géant vers la consolidation du Mouvement spirite naissant, qui faisait alors ses premiers pas.

Le codificateur du spiritisme était loin de chercher une promotion ou un hommage personnel dans les visites qu'il faisait. Cependant, le succès inattendu qui entoura sa figure, dû au rôle prépondérant qu'il joua dans la réception et la divulgation des idées spirites, le sortit de l'anonymat et le jeta, malicieusement, dans un monde où, sincèrement, il préférait ne pas entrer. Combien de fois a-t-il reçu, dans son

appartement de la rue Sainte-Anne, à Paris, des personnes de la plus haute société, des dignitaires de la noblesse locale et étrangère, des philosophes et des intellectuels, tous en quête d'informations plus substantielles sur la Troisième Révélation ? Mais sans affectation ni vanité, toujours dans l'intérêt supérieur du spiritisme. En dehors de cela, il mène une vie discrète, loin du brouhaha de la vie mondaine parisienne, bien qu'il lui revienne "[...] d'ouvrir les portes de la haute société ; cependant, je n'y ai jamais frappé. Cela prendrait du temps que je pense pouvoir utiliser plus utilement. Mon premier souci est de consoler ceux qui souffrent, de relever le courage de ceux qui sont abattus, d'arracher un homme à ses passions, au désespoir, au suicide, de l'arrêter peut-être dans l'abîme du crime. Cela ne vaut-il pas plus que les lambris dorés ? Je possède des milliers de lettres qui ont plus de valeur pour moi que tous les honneurs de la terre, et que je considère comme de véritables titres de noblesse..." (Kardec 2007, 65-6)

Dans les voyages spirites qu'il a entrepris, Allan Kardec n'a pas manqué l'occasion d'aborder les points essentiels du spiritisme, notamment ceux qui sont les plus associés à l'évolution spirituelle de la créature humaine, qui contribuent le plus à la formation de l'Homme de Bien. De même, il n'est pas possible d'ignorer que le plus important au monde, comme dans le monde spirite, est d'être en état d'orientation constante pour les spirites de Lyon, Bordeaux et autres villes françaises : " Étudiez l'histoire et la cause de la chute des États les plus florissants, et vous verrez partout la main de l'égoïsme, de la cupidité et de l'ambition.

Sans charité, il n'y a pas d'institution humaine stable ; et il ne peut y avoir ni

charité ni fraternité, au sens propre du terme, sans croyance. Appliquez-vous donc à développer ces sentiments qui, en se magnifiant, détruiront l'égoïsme qui vous tue. Lorsque la charité aura pénétré les masses, lorsqu'elle sera devenue la foi, la religion de la majorité, alors vos institutions s'amélioreront par la seule force des choses ; les abus qui proviennent du personnalisme disparaîtront. Enseignez la charité, et surtout prêchez-la par l'exemple : elle est l'ancre du salut de la société. Elle seule peut faire advenir le royaume du bien sur terre, qui est le royaume de Dieu ; sans elle, quoi que vous fassiez, vous ne créez que des utopies, dont vous ne serez que déçus. " (Kardec 2007, 86-7)

C'est également grâce au récit de ses voyages spirites, publié dans la Revista Espirita, qu'Allan Kardec nous révèle, dans les rares occasions où il se l'est permis, certains faits intéressants de sa vie privée, comme ceux relatifs à sa médiumnité. Ce que l'on en déduit, c'est qu'il était fortement inspiré par les Puissances Supérieures, et qu'il était sans doute aidé par les Esprits, comme ils le lui ont dit eux-mêmes à plusieurs reprises, "[...] mais sans le moindre signe extérieur de médiumnité [ostensible]. Je ne suis pas un médium au sens ordinaire du terme, et je comprends aujourd'hui que c'est une chance que je le sois. Par une médiumnité efficace, je n'aurais fait qu'écrire sous la même influence ; j'aurais été amené à n'accepter comme vérité que ce qui m'avait été donné, et peut-être injustement, alors que, dans ma position, j'aurais dû jouir d'une liberté absolue pour saisir le bien, où qu'il se trouve et d'où qu'il vienne. Il a donc été possible de faire une sélection des différents enseignements, sans prévention et en toute impartialité". (Kardec 2006a, 491)

En 1864, lors d'une visite aux spirites de Bruxelles et d'Anvers, en Belgique, Allan Kardec évoque l'accueil aimable et cordial qu'il a reçu de ses frères de croyance, et en retire le plus agréable des souvenirs. Il ne s'agit cependant pas de l'importance de la doctrine spirite, mais du fait que c'est la doctrine spirite elle-même qui fait l'objet de l'hommage qui lui est rendu, et que les gloires de ce monde ne le fascinent pas. Les gloires de ce monde ne le fascinaient pas : "J'aurais certainement le droit d'être fier de l'accueil qui m'a été réservé dans les différents centres que je visite, si je ne savais pas que ces témoignages s'adressent beaucoup plus à l'homme qu'à la Doctrine, dont je suis un humble représentant, et doivent être considérés comme une profession de foi, une adhésion à nos principes. C'est ainsi que je les vois, en ce qui me concerne personnellement. [En effet, si les visites que je fais de temps en temps dans les centres spirites ne devaient avoir pour résultat qu'une satisfaction personnelle, je les considérerais comme inutiles et je m'en abstiendrais. Mais, outre qu'ils contribuent à resserrer les liens de fraternité entre les adeptes, ils ont aussi l'avantage de me fournir des éléments d'observation et d'étude, jamais perdus pour la Doctrine...". (Kardec 2006, 420)

De tous les voyages spirites qu'Allan Kardec a effectués dans l'intérêt du spiritisme, celui de 1867 a été le plus court de tous. Son itinéraire comprenait les villes d'Orléans, de Tours et de Bordeaux. C'est la première fois que nous voyons un esprit de ce type dans le monde, et c'est la première fois que nous voyons un esprit de ce type dans le monde. C'est la première fois que nous avons pu voir le nombre de personnes heureuses que le spiritisme rend, nous oublions facilement les fatigues inséparables de notre tâche. C'est une satisfaction, un résultat positif,

que la malveillance la plus obstinée ne peut nous enlever. Ils pouvaient nous prendre notre vie, nos biens matériels, mais jamais le bonheur d'avoir contribué à apporter la paix à ces cœurs ulcérés...". (Kardec 2005, 275-6)

Ces voyages, longs et fatigants pour l'époque, consommaient des ressources importantes.

Qui les a payés? La Société spirite de Paris?

Plusieurs personnes, "[...] surtout en province, avaient cru que les frais de ces voyages étaient payés par la Société de Paris. Nous avons été contraints de réfuter cette erreur lorsque l'occasion s'est présentée. Pour ceux qui sont encore de cet avis, nous rappelons que la Société ne pourvoit qu'aux dépenses courantes et n'a pas de réserves [...] Les frais de voyage, comme toutes les dépenses nécessaires à nos relations avec le spiritisme, sont couverts par nos ressources personnelles et nos économies, plus le produit de nos travaux, sans lequel il nous serait impossible de faire face à toutes les dépenses résultant des travaux que nous entreprenons. Nous le disons sans vanité, uniquement en hommage à la vérité et pour l'édification de ceux qui s'imaginent que nous sommes des thésauriseurs". (Kardec 2006b, 440-1)

Comme nous pouvons le constater, la Revue spirite a été le principal instrument utilisé par Allan Kardec pour dialoguer de façon plus directe et plus familière avec ses lecteurs, une sorte de laboratoire, une tribune libre où il avait

toute latitude pour exprimer son opinion personnelle, sans craindre de compromettre la Doctrine, car elle l'adopterait, si elle était vraie, ou la rejetterait, si elle était fausse. En outre, avec les Œuvres posthumes, publiées en 1890, la Revue est un recueil de faits et d'instructions que nous pouvons considérer, dans une certaine mesure, comme une sorte d'autobiographie du codificateur du spiritisme. A travers elle, nous pouvons évaluer le caractère inflexible de son Esprit immortel, les exemples d'humilité, de sagesse et de patience dont il a fait preuve tout au long de son existence, ainsi que les luttes et les défis qu'il a entrepris pour que le Consolateur promis pose définitivement ses immenses racines sur la Terre entière.

Bibliographie

- KARDEC, Allan. 2005. "Breve Excursão Espírita". *Revista Espírita: jornal de estudos psicológicos*. [Trad. Evandro Noleto Bezerra]. Rio de Janeiro: FEB. (Ano X, N. 7 (Jul. 1867): 271- 276).
- KARDEC, Allan. 2006. "O Espiritismo é uma ciência positiva – Alocução do Sr. Allan Kardec aos espíritas de Bruxelas e Antuérpia, em 1864". *Revista Espírita: jornal de estudos psicológicos*. [Trad. Evandro Noleto Bezerra]. Rio de Janeiro: FEB. (Ano VII, N. 11 (Nov. 1864): 419-428).
- KARDEC, Allan. 2006a. "*Reunião Geral dos Espíritas Borgeleses – Discurso do Sr. Allan Kardec*". *Revista Espírita: jornal de estudos psicológicos*. [Trad. Evandro Noleto Bezerra]. Rio de Janeiro: FEB. (Ano IV, N. 11 (Nov. 1861): 490-501).
- KARDEC, Allan. 2006b. "Viagem espírita em 2862". *Revista Espírita: jornal de estudos psicológicos*. [Trad. Evandro Noleto Bezerra]. (Ano V, N. 11 (Nov. 1862): 439-441).
- KARDEC, Allan. 2007. *Viagem Espírita em 1862*. [Trad. Evandro Noleto Bezerra]. Rio de Janeiro: FEB.

SPIRITISME ET SOCIÉTÉ BREF HISTORIQUE DU MOUVEMENT SPIRITE AUX ETATS UNIS



TANIA SCHWARTZ et JUSSARA KORNGOLD

Bio:

Tania Schwartz est l'actuelle présidente de la Fédération Spirite des Etats Unis, et Jussara Korngold en est la vice-présidente.

Traduction par:

CHRISTIAN TOURUN – FEE – FEDERACIÓN ESPÍRITA ESPAÑOLA

Résumé:

Mots clés:

De même que le Brésil, les Etats Unis d'Amérique sont un pays caractérisé par un territoire étendu. La pénétration d'une philosophie qui dévie la manière de penser religieuse et ose lui associer des concepts scientifiques est confrontée à une variété de défis.

Pour autant, il est intéressant de constater que le berceau du Spiritisme fut Hydesville – dans l'Etat de New York – et ce, en 1848, avec les soeurs Fox. Les coups dans les murs de la maison des Fox, des années plus tard, furent identifiés comme provenant de l'esprit de Charles Rosma, qui avait été assassiné là quelques années auparavant. Ces coups, d'origine apparemment inconnue, conduisirent à l'étude de ce phénomène bizarre à l'époque, tout simplement motivée par la simple raison de décrédibiliser ces enfants. Malgré les nombreux interrogatoires, jugements, et jusqu'à l'excommunication des soeurs Fox par l'Eglise, ce lieu reçut le témoignage de

la continuité de la vie et la manière de bâtir un pont entre les deux mondes. C'est ainsi que commença le spiritisme moderne.

Le 31 mars 1848, Andrew Jackson Davis – spirite, connue comme le voyant de Poughkeepsie – prépara le terrain avant que ne se produise la révélation spirite. Il prophétisa le début du mouvement par la démonstration de Hydesville le même jour, par le commentaire suivant : " Ce matin, de bonne heure, j'ai reçu un courant chaud dans le visage et j'ai entendu une voix, tendre et forte, qui disait - Frère, l'oeuvre bénéfique – c'est ici qu'est née une démonstration vivante " (Doyle 1926, 51)

Pour quelle raison les Etats Unis d'Amérique furent-elles, elles, choisies comme le lieu idoine pour que ces phénomènes commencent à se révéler ? Dans la Revue Spirite, de Allan Kardec, édition de février 1862, l'article intitulé "Réincarnation en Amérique" affirme que ce choix fut fait parce que

les Esprits voulaient que le Spiritisme surgisse dans un pays de Liberté absolue quant à la liberté d'opinion. Et c'étaient l'endroit et le moment propices pour que se produisent ces événements.

Le phénomène commença à attirer l'attention et trouva son début public dans la ville de Rochester, dans le célèbre hall Corinthien, le 14 novembre 1849. Rochester était le cœur de la pensée libre, où fut fondé le journal abolitionniste par Frederick Douglass, où fut célébrée la Convention des Droits de la Femme, et où vivaient des libres penseurs religieux. Le Spiritisme moderne en Amérique, et en particulier dans cette même région, continue son activité encore à ce jour.

Les premiers missionnaires américains du Spiritisme Moderne allèrent en 1852 jusqu'en Ecosse et Angleterre, et en 1853, le navire "Washington" partit de New York pour l'Europe, emportant des médiums, des livres, des pamphlets et des revues. L'impact de ce mouvement n'allait pas resté circonscrit à l'Amérique. La presse annonça pour la première fois son arrivée en Europe en avril 1853.

Avec le succès que les tables tournantes rencontrèrent en Europe et particulièrement en France, une nouvelle phase pour le mouvement commença à prendre forme via les recherches systématiques d'Allan Kardec. Avec la Codification du Spiritisme, concrétisée par la publication du "Livre des Esprits" en 1857, outre les manifestations médiumniques, tout un corpus de connaissances logiques sur l'esprit immortel et la vie après la mort remit en lumière le concept de réincarnation, auparavant non évoqué par les Esprits, qui, en l'occurrence, "firent preuve de leur habituelle prudence".

Dans la Revue Spirite de 1862, dans le même article cité précédemment, "Réincarnation en Amérique", Kardec explique que les Esprits préférèrent sacrifier temporairement l'accessoire au principal, et qu'ils nous ont toujours dit que plus tard, l'unité se ferait, sur ce point comme sur tous les autres. " Il serait nécessaire d'attendre le moment propice, avec une meilleure acceptation du concept de réincarnation, pour que puisse commencer l'implémentation de l'Esprit aux Etats Unis en se mouvant dans la Codification.

Avec l'Esprit parcourant le monde, évidemment, les phénomènes arrivèrent en Amérique Centrale et Amérique du Sud, à présent avec l'appui des enseignements des Esprits. Nous savons que dans la décade des années 20, l'immigration hispanique aux Etats Unis apporta ses premiers spirites en Amérique du Nord. De petites cellules d'études commencèrent à se former, essentiellement en langue espagnole.

Il existe peu de registres officiels, et la majorité des informations fut collectée de manière informelle au travers des témoignages des descendants des fondateurs de ces foyers spirites. A titre d'exemple, nous pouvons citer le centre Lumière et Vérité, Cercle d'Etudes Psychiques, à El Paso, au Texas fondé en 1923 par le médium Benjamin Salazar, le Centre Liberté du Spiritisme à New York, fondé en décembre 1933, l'Eglise Spirituelle de Saint Joseph, dans le New Jersey, fondée en 1959, ou Les Combattants pour l'Avenir, fondé dans les années 70. Nous citons ici ces quelques noms pour insister sur l'importance du travail de nos amis espagnols durant cette période dans la diffusion des principes de la doctrine Spirite en terres américaines.

Durant toute la période où eurent lieu les événements en France, au 19^{ème} siècle, le Brésil commençait déjà sa mission évangélique. Le Spiritisme alla en se popularisant via de grands leaders, comme Bezerra de Menezes, Euripedes Barsanulfo, nos contemporains Chico Xavier et Divaldo Franco, parmi de nombreuses autres personnes marquantes de l'histoire du Spiritisme. Mais le moment pour le Brésil de participer pleinement à la diffusion du mouvement spirite américain allait venir.

La présence du peuple brésilien dans la divulgation du Spiritisme aux Etats Unis fut impulsée par la visite pionnière des médiums Chico Xavier et Waldo Vieira en 1965. Cette visite produisit de nombreux fruits dont la fondation du Centre Spirite Chrétien, avec Salim J. Haddad, en Caroline du Nord. Il est intéressant de souligner que M. Haddad fit la traduction en anglais de quelques oeuvres spirites, y compris une version de l'oeuvre de André Luiz, "Nosso Lar".

En 1967 Divaldo Pereira Franco fit sa première visite à New York, et continua, à partir de là, sa tournée de voyages de par le monde et une quantité incalculable de visites aux Etats Unis, répandant la bonne nouvelle du Spiritisme et préparant le terrain pour que se poursuive l'oeuvre de développement. Il serait impossible de quantifier la contribution de notre camarade Divaldo au Mouvement Spirite nord-américain, non seulement de par ses conférences, mais aussi par toutes les orientations et toutes les aides pour soutenir quiconque était en recherche sérieuse de l'oeuvre de diffusion du spiritisme sur cette terre.

Au milieu des années 80, le Mouvement Spirite en arrive à être grandement influencé par les brésiliens, qui

commencent à former de petits groupes d'études. Déjà est présente la préoccupation première de faire de la divulgation des enseignements spirites en direction du public nord-américain, et de ce fait, la nécessité de littérature en langue anglaise, et tous types de supports en vue d'essaimer le Spiritisme dans la langue locale.

En 1897, fut créée la première fédération spirite d'Etat - la Fédération Spirite de Floride - par le colombien Benjamin Rodrigues. Un mélange de cultures de différents pays, de langues, mais avec l'objectif commun d'étudier et de pratiquer le Spiritisme en Amérique du Nord, en apportant la Bonne Nouvelle aux immigrants, et également aux américains. Le Spiritisme, aux Etats Unis, est à ce jour pratiqué dans trois langues, l'espagnol, le portugais et l'anglais.

Benjamin Rodrigues fut le représentant des Etats Unis d'Amérique, un des neufs pays créateurs de la fondation du Conseil Spirite International (CEI) en 1992. L'organisation de cette entité internationale eut un grand impact, car de fait, elle incita les pays fondateurs à créer des fédérations nationales, comme ce fut le cas de la fondation du Conseil Spirite des Etats Unis - aujourd'hui appelée Fédération Spirite des Etats Unis - United States Spiritist Federation - et qui, cette année, commémorera ses 25 ans d'existence.

Rétrospectivement, nous considérons le Congrès Spirite Américain qui eut lieu en octobre 2000 à Miami, le marqueur de la transposition du Spiritisme en anglais aux Etats Unis d'Amérique. Réalisé en quatre langues, anglais, français, espagnol et portugais, cet événement a impulsé des changements et des efforts accrus pour le déploiement d'activités en anglais dans

les centres, de même que la publication de littérature dans cette langue.

A partir de là, les assemblées annuelles du Conseil Spirite Américain en vinrent à être effectuées en anglais, et un travail dirigé pour traduire davantage de livres spirites en langue anglaise commença. En 2001, le Spiritist Group of New York inaugura ses activités, offrant au public un travail réalisé intégralement en langue anglaise, encourageant d'autres groupes à débiter et amplifier leurs activités en anglais.

Si l'on tient compte de ce que la pratique du Mouvement Spirite nord-américain en langue locale n'existe que depuis un petit plus que deux décennies, et que jusqu'en 2004, la Codification complète n'était pas disponible en anglais pour le public, nous considérons qu'il y a eu une grande avancée ces dernières années, bien qu'il reste encore beaucoup de travail à faire avant de pouvoir entrer dans la troisième phase du Mouvement – la divulgation plus complète du Spiritisme parmi les natifs de langue anglaise.

Sur ce point – traduction et publication de livres – le progrès a été exponentiel. La USSC Publisher, créée en 2009, et maintenant appelée USSF Publisher, est créditée de la traduction de plus de 50 livres en langue anglaise. Par l'intermédiaire de la Fédération américaine, l'éditeur a la mission d'établir des bases solides, en étant attentif au choix des titres, afin de préserver la fidélité aux enseignements de la doctrine et la qualité du travail réalisé.

Outre la USSF Publisher, nous nous référons à la Spiritist Alliance for Books (SAB), la Leal Publisher, et la FEB Publisher (anciennement Edicei of

America), pour ce précieux travail de base en faveur de la divulgation du spiritisme en langue anglaise. Actuellement, il existe 160 titres de livres variés de livres spirites publiés en anglais et disponibles pour le public, pas seulement chez les éditeurs, mais aussi par d'autres canaux accessibles, tels que Amazon.com, et au format digital, comme Kindle ou des audio-livres. A n'en pas douter, c'est un travail permanent, dans la mesure où existe une littérature des plus riches devant être traduite en portugais.

Le catalogue des oeuvres traduites par les différents éditeurs est disponible via le lien suivant :

<https://spiritist.us/wp-content/uploads/2021/01/catalog-of-spiritist-books2021.pdf>

Au stade actuel de développement, il y a actuellement quelques 100 maisons spirites aux Etats Unis d'Amérique, dont quelques unes aux premières étapes de leur formation, et une majorité établies comme des entités formelles. Chaque jour un peu plus, elles mettent à disposition du public, des activités en langue anglaise, et certaines ne pratiquent que dans cette langue.

Dans cet immense territoire national, avec un total de 50 états, nous avons 26 états représentés par au moins un groupe d'études spirites. Ayant pour objectif la promotion de l'union du Mouvement Spirite, ici, aux Etats Unis, et d'aider à son développement, nous nous appuyons sur 4 fédérations d'états qui travaillent activement et la majorité déjà institutionnalisée : Floride, les Trois états (New York, le New Jersey et le Connecticut), la Californie et le Maryland. Il y a également des régions qui travaillent dans un système

coopératif, telles que les états du Texas et de Géorgie.

Dans cet effort pour réunir les spirites de tous les pays dans une ambiance d'apprentissage et de confraternité, d'échange d'expériences et divulgation conjointe du Spiritisme en langue anglaise, le premier Symposium National a été mis en oeuvre à partir de 2007, comptant depuis lors avec des conférenciers et bénévoles spirites de tous les pays. La Fédération Spirite des Etats Unis possède une liste d'environ 70 conférenciers locaux pouvant se produire dans des conférences en deux langues ou davantage, afin de satisfaire la demande trilingue du pays.

Le Symposium est un évènement annuel, et chaque année il a lieu dans un état différent, renforçant ainsi la divulgation du Spiritisme au plan local, contribuant à l'amélioration de la psycho-sphère de cet état en faisant la promotion de l'union des groupes qui travaillent en harmonie à la réalisation de l'évènement, coordonnés par la Fédération américaine.

Cet évènement, qui en est déjà à sa 16ème édition, bénéficie également de l'appui d'éducateurs spirites pour enfants et jeunes, de sorte que toute la famille peut être réunie lors d'une journée dédiée à l'apprentissage.

Il est important de souligner la démarche choisie, chaque fois davantage centrée sur les études destinées à la famille, l'enfance et la jeunesse. De nombreux évènements au niveau tant des états que national dans la formation des éducateurs, insistent sur le rôle de la famille dans l'évangélisation au sein même du foyer, au centre spirite, et dans la vie quotidienne. Ce travail a d'ores-et-déjà produit ses fruits, d'autant qu'une

nouvelle génération de natifs a déjà travaillé à la divulgation du Spiritisme en tant qu'exposante, y compris dans les propres symposiums nationaux.

Un autre domaine de grand intérêt pour le public nord-américain est celui des sciences, et le Congrès Médico-Spirite, lequel a lieu tous les deux ans depuis 2006 et a renforcé l'intégration entre médecine et spiritualité. L'Association Médico-Spirite des Etats Unis d'Amérique (Spiritist Medical Association of the USA) qui l'organise, entre autres évènements, représente l'un des 8 pays affiliés au niveau international. Une fois de plus, se confirme la participation active dans le mouvement, des spirites des Etats Unis d'Amérique. C'est toujours un grand acharnement que d'ouvrir de nouveaux fronts, vu les intérêts divers, y compris pour ceux qui connaissent le Spiritisme à travers son aspect scientifique.

Un des principaux moteurs de la divulgation du spiritisme aux Etats Unis a été la popularisation de l'usage de la technologie. Nous parlons, non seulement de l'augmentation des conférences en direct ("Lives") durant la période extra-ordinaire que nous avons traversée, mais aussi d'autres medias ayant contribué à cette oeuvre, tels que les réseaux sociaux. Tout cela a facilité la mise en place de ponts avec d'autres doctrines spirites, avec, comme résultat, notre participation dans des évènements et podcasts dont elles sont à l'origine. De sorte que le public, en général, connaît Kardec d'une façon plus communicative et informelle.

L'usage des réseaux sociaux avec des conférences, des colloques spirites, des entrevues, des cours et diverses activités, l'échange d'idées sur des thèmes d'intérêt et de spiritualité,

permettent l'éveil de la curiosité chez un nombre nettement supérieur de personnes au sujet de ce qu'est le Spiritisme.

De la part des américains du nord, nous notons un intérêt toujours plus grand pour le thème spirituel, bien que encore teinté d'un mélange de curiosité et d'enquête. Nous voyons que ceci est présent jusque dans les films, les séries télévisées, les podcasts et autres modes de communication, outre la recherche de personnes intéressées par la réincarnation, la communication avec les esprits, même si c'est encore de façon mystique. La notion de spiritualité, à l'inverse de ce que beaucoup croient, est très présente au sein de la population nord-américaine. Cependant, nous croyons qu'elle ne se diffusera à grande échelle que lorsque davantage de nord-américains connaîtront le spiritisme et commenceront à le diffuser eux-mêmes.

En attendant, nous continuons à cultiver les graines déjà plantées, en promouvant l'étude, la diffusion et la pratique du spiritisme dans tous les

Etats Unis. En même temps, nous restons attentifs et connectés au Mouvement Spirite international afin que le travail d'union nous permette des conquêtes spirituelles individuelles et planétaires.

Bibliographie.

AUBREE, Marion et Francois Lapantine. 1990. La Table, le Livre et les Esprits. Éditions Jean-Claude Lattes.

DOYLE, Arthur C. 1926. The History of Spiritualism (deux volumes). New York: Cassell & Co., Ltd.

[http://bvespirita.com/A%20Historia%20do%20Espiritismo%20\(Arthur%20Conan%20Doyle\).pdf](http://bvespirita.com/A%20Historia%20do%20Espiritismo%20(Arthur%20Conan%20Doyle).pdf)
KARDEC, Allan. 2004. "Réincarnation en Amérique". Revista Espírita. Brasília: FEB. (Ano V, N. 2 (1862): 78.

An ultramontane view of Modern Spiritualism sixteen years ago", The Spiritual Magazine, Volume VIII, (July 1878): (313-314). London - James Burns.

https://books.google.com/books?id=7_kDAAAQAAJ&pg=PA314&lpg=PA314&dq=table+turning+steamer+Washington&source=bl&ots=ifxyzUa8tD&sig=ACfU3Uo6CuPe6e-XdMDCD8KlWoDGllW_lw&hl=en&sa=X&ved=2ahUKEwibvdvo3K31AhUohOAKHVUDAEQ6AF6BAgjEAM#v=onepage&q=table%20turning%20steamer%20Washington&f=false

INTERVIEW JUSSARA KORNGOLD

Traduction par: | ANA PAULA TELES

Pourriez-vous nous parler un peu de vos origines et comment s'est passé votre premier contact avec la Doctrine Spirite?

Parler de mon premier contact avec la doctrine spirite, c'est raconter une histoire d'amour. Mon parcours spirituel dans cette existence a commencé très tôt, quand je suis allé dans un collège de religieuses, à l'âge de 6 ans, pour commencer l'école primaire. Quand j'ai regardé les nonnes, avec leurs habits caractéristiques, c'était une sorte de déjà-vu, je me sentais très à l'aise et chaque fois que je pouvais, je passais la plupart de mon temps avec elles, les aidant dans leurs tâches. J'ai même demandé à passer mes samedis à l'école, et comme ma grand-mère paternelle vivait en face de l'école, mes parents me le permettaient souvent. À cet âge, j'ai commencé à suivre des cours de catéchisme pour me préparer à la communion, ce qui nécessitait, à l'époque, une autorisation spéciale de l'église, car je n'avais pas encore atteint l'âge de 7 ans, qui était l'âge minimum autorisé pour cela. Avec la recommandation des religieuses, qui m'ont trouvée très pieuse, cette permission m'a été accordée et j'ai pu continuer mes cours de catéchisme, en apprenant beaucoup. Et déjà à cette occasion, ça a commencé à éveiller en moi quelques questions: par exemple, je n'arrivais pas à visualiser l'idée de Dieu comme un vieil homme, avec une barbe, assis sur un trône. Cela ne me semblait pas rationnel. Une autre chose

qui m'intriguait déjà était l'idée de ne vivre qu'une seule vie et que ce soit ensuite la fin. Cela n'avait aucun sens. À cette époque, une certaine facilité à m'exprimer en public a également commencé à apparaître en moi ; donc, lors de la cérémonie de communion, bien que je fusse la plus jeune de la classe, j'ai été invitée à conduire toutes les prières auprès des autres filles. Encore âgé de 6 ans, j'ai été invitée à prononcer le discours de clôture de l'année scolaire, devant les parents et enseignants, totalisant un public de 200 personnes. C'est ainsi que cette inclination spirituelle religieuse et cette facilité de contact avec le public ont commencé à être perçues.

Heureusement, comme mon grand-père maternel était spirite et que ma mère avait connu le spiritisme, juste avant ses 11 ans, elle a commencé à m'emmener à des conférences et à des études de la Fédération Spirite de São Paulo. C'est à partir de là que je me suis trouvée, et j'ai alors commencé à dévorer les livres spirites. Je n'ai jamais arrêté depuis.

J'ai participé aux études de la Fédération et à l'âge de 17 ans, j'ai commencé à fréquenter un groupe d'études plus petit, au centre spirite Casa do Caminho, à Tatuapé. Je me considère chanceuse d'avoir eu une maîtresse si exceptionnelle, Nilce Palotta. Je lui dois beaucoup de ce que je sais aujourd'hui, en plus de l'amour de l'étude spirite. C'était aussi le groupe

que notre cher Nestor Masotti fréquentait avec sa famille quand il vivait à São Paulo. J'y suis resté jusqu'à ce que je déménage du Brésil en Angleterre en 1993.

Le fait d'être brésilienne, avec la citoyenneté américaine, parlant au-delà du portugais, l'anglais, le Français et l'espagnol, m'a beaucoup aidée dans la diffusion de notre doctrine bien-aimée. J'ai un diplôme en Économie, avec une spécialisation en Finance.

Pourriez-vous partager avec nous l'expérience de la suite de votre cheminement spirite aux États-Unis?

En 1993, nous n'avions toujours pas la facilité dont nous disposons aujourd'hui pour consulter l'Internet afin de trouver un centre spirite. Quand j'ai entendu parler de mon déménagement, ma préoccupation était exactement la suivante : comment trouverais-je un centre spirite à Londres s'il y en avait. Une personne qui fréquentait la Casa do Caminho, étant au courant de ma recherche, m'a présenté un livre qu'elle avait récemment eu comme cadeau, en anglais, une langue qu'elle ne maîtrisait pas. C'était *The Gospel According to Spiritism*, (L'Évangile selon le Spiritisme) récemment traduit, par une Anglaise qui habitait en Angleterre mais qui avait vécu plusieurs années au Brésil, nommée Janet Duncan. Oh, ces « coïncidences » de la vie, n'est-ce pas?

Après mon départ en Angleterre, j'ai fréquenté et été bénévole au centre dirigé par Janet Duncan, Allan Kardec Spiritist Group. Je lui dois l'amour pour la diffusion du Spiritisme dans la langue maternelle du pays qui nous reçoit comme patrie. Ce fut un processus difficile, réapprendre la doctrine spirite dans une autre langue.

Cependant, comme nous savons bien que rien n'arrive par hasard, mon mari João et moi avons été dirigés vers une autre patrie, les États-Unis, en 1996.

Le déménagement à New York nous a amenés à participer au Allan Kardec Spiritist Center, fondé par Norma Guimarães, où je suis devenue responsable des études spirites en anglais. En 1997, avec le déménagement à Miami, en Floride, nous avons commencé à fréquenter et à « travailler » au Bezerra de Menezes Spiritist Center, fondé par le cher couple Benjamin et Haydée Rodrigues. À Miami, en raison de la grande concentration d'hispaniques, nous avons dû nous consacrer à l'étude du spiritisme et à la diffusion en espagnol.

En 1999, nous sommes retournés à New York où nous vivons encore à ce jour. En 2001, nous avons fondé un centre spirite avec des activités exclusivement en anglais, le Spiritist Group of New York.

Que pensez-vous qu'il reste à faire aux États-Unis pour que la diffusion de la Doctrine ait une plus grande portée?

Le manque de livres, de centres avec des activités en anglais et l'ignorance presque totale de la part du peuple américain du spiritisme et d'Allan Kardec représentaient et représentent toujours notre plus grand défi. Nous devons être particulièrement prudents dans cette phase de diffusion aux natifs, afin qu'ils n'aient pas une vision erronée ou déformée des idées spirites. D'où le soin de choisir les livres à traduire, dans la terminologie utilisée, afin de ne pas corrompre les idées immaculées du spiritisme. Mais les progrès déjà réalisés en un peu moins de deux décennies indiquent que nous sommes sur la bonne voie.

Pourriez-vous également partager avec nous votre expérience avec la divulgation du spiritisme à travers le livre?

L'un des objectifs du Spiritist Group of New York était de se consacrer à la traduction et à la publication de livres et de documents spiritiques en anglais. Le défi était énorme, car en plus de devoir trouver des personnes qualifiées avec la disponibilité de temps pour se consacrer aux traductions, nous avons également dû surmonter la question du droit d'auteur appartenant à divers éditeurs. Beaucoup nous ont fermé les portes parce qu'ils ne nous connaissaient pas ni le mouvement spiritique aux États-Unis. Ainsi, nous avons cherché à nous consacrer aux traductions d'ouvrages qui étaient déjà dans le domaine public, à encourager les publications de spiritiques qualifiés ici aux États-Unis et à négocier lentement avec les éditeurs la possibilité de traductions. Encore une fois, nous devons citer notre cher Nestor Masotti, car c'était lui qui nous a mis sur cette voie la plus activement quand, en 1998, il nous a demandé de traduire le livre Notre Pain de la collection « Source Vive » de l'Esprit Emmanuel. Nous avons accepté la tâche gigantesque et le livre est devenu l'un des premiers à être publié en 2005 par le CSI (CEI), à travers le nouvel éditeur EDICEI Brésil, dont l'idée de conception a été présentée par nous à Nestor à l'occasion du Congrès Spiritique Mondial qui s'est tenu à Miami en octobre 2000. En 2006, deux autres livres ont été publiés en anglais : Dans les Domaines de la Médiurnité and Désobsession, par l'Esprit André Luiz, à travers le médium Chico Xavier.

Les traductions des deux derniers livres de la Codification, que nous n'avions

pas, Ciel et l'Enfer et La Génèse, ont été publiées par la Spiritist Alliance for Books (SAB), que nous avons fondée en 2001. Cette publication a été généreusement parrainée par l'association Lar Fabiano de Cristo et Capemi, à travers le cher Prof. Cesar Reis, à qui nous devons notre éternelle gratitude. C'est grâce à ce début que nous avons aujourd'hui, par plusieurs éditeurs, environ 170 titres spiritiques publiés en anglais. C'était, pour ainsi dire, le coup de pouce.

Grâce à la Spiritist Alliance for Books (SAB), nous avons déjà publié 14 titres en anglais, et nous avons traduit et/ou révisé plus de 60 livres, publiés par d'autres éditeurs. Au cours des douze dernières années, nous avons concentré nos efforts dans les éditions de la United States Spiritist Federation (Fédération Spiritique des États-Unis), qui dispose déjà d'un catalogue d'environ 50 œuvres traduites en anglais et organisées par nous.

Le catalogue des œuvres traduites par les différents éditeurs se trouve sur le lien ci-dessous:

<https://spiritist.us/wp-content/uploads/2021/01/catalog-of-spiritist-books2021.pdf>

Depuis 2019, vous êtes secrétaire général du CSI (CEI), mais votre expérience au sein du mouvement international a déjà débuté depuis longtemps, pourriez-vous partager avec nous quelques réflexions et/ou situations que vous y avez vécues?

C'était après mon déménagement à Londres que j'étais plus impliqué dans le mouvement spiritique mondial. L'Angleterre a été l'un des pays fondateurs du CSI, en la personne de Janet Duncan, et en travaillant avec elle

à Londres, j'ai suivi de près tout le travail du CSI depuis ses débuts. Je travaillais à Londres lorsque la BUSS (British Union of Spiritist Societies) a été fondé par nos concitoyens du centre que nous fréquentions.

En arrivant aux États-Unis, en 1996, avec la fondation de l'American Spiritist Federation en 1997, j'ai également commencé à participer aux assemblées annuelles qui avaient lieu à cette époque, notamment en commençant à siéger à son conseil fiscal à partir de 2006. J'ai occupé les postes de vice-présidente de l'American Spiritist Federation de 2009 à 2015 et de présidente pendant les périodes de 2015 à 2018 et de 2018 à 2021. Dans cette nouvelle période de 2021 à 2024, j'occupe à nouveau le poste de vice-présidente.

Depuis sa fondation en 2009, j'occupe également le poste de directeur de la Fédération Spirite des Trois États (New York, New Jersey, Connecticut).

Je suis devenue directeur exécutive du Conseil Spirite International (CSI) en 2010, après avoir également occupé le poste de deuxième secrétaire.

C'est tellement intéressant quand je regarde en arrière et que je vois les événements qui sont passés sur le chemin qui m'a amené à aujourd'hui. Je suis très reconnaissante à Dieu, à Jésus et à la spiritualité supérieure de m'avoir permis de participer à une œuvre aussi sublime. Et je prie chaque jour pour ne pas me décourager, et pour avoir le nécessaire pour remplir les engagements pris.

Comment s'est passée l'expérience d'être à la tête d'une institution qui cherche à accueillir et à rassembler des spirites du monde entier?

C'est extrêmement gratifiant. L'objectif de travail du CSI suit les lignes directrices que, à mon avis, personne n'a définies aussi clairement que le Dr Bezerra de Menezes dans son message reçu par le médium Francisco Cândido Xavier⁵. Il nous dit : « Le service de l'unification dans nos rangs est urgent, mais pas précipité... Il est urgent parce qu'il définit l'objectif que nous devons tous atteindre ; mais pas précipité, car ce n'est pas à nous de violer une conscience. Maintenons le but d'être frères, nous rapprocher, fraterniser et comprendre, et, si possible, établissons en chaque lieu, où le nom du spiritisme apparaît par légende de lumière, un groupe d'étude, bien que réduit, de l'Œuvre Kardéciste, à la lumière du Christ de Dieu. »

Il faut considérer que nous parlons du travail conjoint de 23 pays, si divers dans leurs cultures et leurs expressions idiomatiques, et, par conséquent, il est nécessaire de travailler sur les points communs qui se réfèrent à l'établissement de la meilleure façon d'apporter réconfort et clarification à leurs populations respectives. L'essence sera toujours la même, mais la façon de la diffuser peut différer. Chaque pays a ses propres caractéristiques et besoins, et le CSI cherche à répondre à ces besoins et à agir dans ces domaines, en respectant toujours les directives de chaque pays. Le CSI est avant tout un organe d'unification et a joué un rôle déterminant dans la promotion de l'union dans plusieurs pays, en aidant à

⁵ Message reçu par le médium Francisco Cândido Xavier, lors d'une réunion de la Comunhão Espírita Cristã (Communion spirite

chrétienne), le 20-4-1963, à Uberaba-MG. (*Reformador*, déc./1975.)

la mise en œuvre de fédérations locales. C'est ce qui s'est passé aux États-Unis avec la création en 1997 de l'USSC - United States Spiritist Council/Federation.

De votre laborieux parcours dans le Spiritisme, pourriez-vous nous raconter un ou plusieurs faits dont vous vous souvenez avec une émotion particulière?

Il y a tant d'expériences extraordinaires que nous avons vécues tout au long de ce parcours spirituel qui attestent de la présence, de l'orientation et de la protection de la spiritualité supérieure. En vivant ici aux États-Unis, l'un de ceux qui m'ont marqué était la présence du président Abraham Lincoln, qui nous a dicté un message sur son implication actuelle dans la libération spirituelle de l'Amérique. Celui qui a offert sa vie pour la libération physique sous forme d'esclavage travaille maintenant à briser le lien de la chair et à établir la spiritualité.

Un autre fait extrêmement frappant a été la tenue de la première réunion médiumnique en anglais dans notre centre, ici à Manhattan, NYC, le 10 septembre 2001, la nuit précédant l'attaque des tours jumelles. Douze heures auparavant, nous avons établi, sans le savoir, un poste de secours pour la spiritualité, à la rescousse des nombreuses âmes qui sont parties et qui seraient, dans les semaines et les mois suivants, aidées par ce travail.

Comment s'est passé votre premier contact avec Divaldo? Pourriez-vous partager avec nous un épisode que vous rappelez d'une manière spéciale?

La première fois que j'ai assisté à une conférence de Divaldo, c'était au centre

spirite Casa do Caminho, dirigé par Nilce Palotta. C'était un petit centre et ce jour-là, nous étions un peu plus de 100 personnes. Je pense que c'était à la fin des années 80. J'étais encore très jeune, mais sa personnalité et son discours m'ont impressionné et, pour tout dire, m'ont profondément marquée. À ce moment-là, je ne savais pas ce que Divaldo allait signifier dans ma vie. Je l'ai considéré comme un vrai père spirituel et je confesse que ce n'est que grâce à son exemple stoïque que j'ai réussi à surmonter les grands défis qui se posent dans la divulgation de la Doctrine Spirite. La deuxième fois que je l'ai vu, c'était dans une conférence promue par le Allan Kardec Spiritist Group de Londres, par Janet Duncan, en 1994. C'était la première fois que mon mari et moi lui parlions. Depuis cette date, j'ai eu le bonheur de le trouver plus souvent et de recevoir ses conseils plus directement, à la fois pour mon développement personnel et pour l'aide à la diffusion du spiritisme.

Y a-t-il une expérience, en tant que médium, qui vous a particulièrement marqué et que vous pouvez partager?

Il existe de nombreuses expériences médiumniques vécues à travers la psychographie, la psychophonie, la clairvoyance et les rêves au fil des ans. Toutes étaient importantes dans mon processus d'apprentissage, mais comme la question des livres et de l'étude est très importante pour moi, je me souviens des innombrables fois où, me sentant en difficulté à traduire une partie d'une œuvre et demandant de l'aide aux bons Esprits, soudain les mots jaillissaient dans mon esprit, certains même inconnus pour moi. Ayant besoin de consulter un livre pour trouver un passage spécifique, la page s'est ouverte exactement là où j'en avais besoin, ce qui me faisait gagner du

temps. En menant des études ou des conférences, il y a eu d'innombrables fois où, face à une question formulée, j'ai répondu en présentant des concepts que je ne connaissais pas moi-même. La médiumnité est présente dans notre vie quotidienne, et dans les moments où nous nous consacrons à la propagation du bien, en nous-mêmes et dans la société, nous ne sommes jamais seuls. Pour toute cette aide, je suis immensément reconnaissante envers les amis spirituels.

Si votre cœur parlait, que dirait-il ?

Ô Père, aujourd'hui je comprends que tu n'es pas cette figure impassible et lointaine qui était recueillie sur un trône, mais le Père d'Amour qui m'a donné, à travers cette doctrine bénie, de trouver un chemin de rédemption personnelle, d'établir des amitiés éternelles et de servir d'instrument pour que Ta loi s'accomplisse sur notre planète. Mon sentiment est donc celui d'une profonde gratitude. La voici, cette fille prodigue, sur le chemin de retour au foyer.



Social Media

[Facebook](#)

[Instagram](#)

[Youtube](#)

Online

<https://cei-spiritistcouncil.com>

revuespirite@cei-spiritistcouncil.com

